

- MILANO TRADUZIONI SAS di Anna Rechnova &, C.F. 08001080962, trattativa diretta n. 1678635;
- FORUM SERVICE srl., C.F. 07218871007, trattativa diretta n. 1678624;
- SERGIO KNIPE, C.F. KNPSRG81S14L736I, P.I. 04048980272, trattativa diretta 1678469;

- VISTI** i risultati delle trattative dirette sul MEPA mediante acquisizione dei preventivi dalle ditte sopra elencate, che hanno prodotto i seguenti risultati:
- MILANO TRADUZIONI SAS di Anna Rechnova & C.F. 08001080962, trattativa diretta n. 1678635 preventivo con offerta per un importo pari a € 2.187,50 (IVA esclusa);
 - FORUM SERVICE s.r.l., C.F. 07218871007, trattativa diretta n. 1678624 preventivo con offerta per un importo pari a € 2.600,00 (IVA esclusa);
 - SERGIO KNIPE, C.F. KNPSRG81S14L736I, P.I. 04048980272, trattativa diretta 1678469 – offerta non pervenuta;
- VERIFICATO** che l'offerta ricevuta risulta effettivamente più bassa rispetto alle tariffe standard richieste dal Centro Linguistico di Ateneo, a fronte di un curriculum del traduttore proposto comunque soddisfacente, garantendo in questo modo il principio del *best value for money*;
- RITENUTO** quindi di individuare per la fornitura dei prodotti richiesti la ditta MILANO TRADUZIONI SAS di Anna Rechnova &, C.F. 08001080962, che ha prezzi concorrenziali rispetto ai prezzi di mercato;
- ACQUISITO** il codice identificativo gara SMART CIG ZDC3177B3D per l'approvvigionamento del servizio in oggetto;
- DATO ATTO** che il responsabile unico del procedimento dott.ssa Patrizia Rossetti ha concluso positivamente le verifiche a comprova del possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del d.lgs. 50/2016 e s.m.i. nei confronti della ditta MILANO TRADUZIONI Sas di Anna Rechnova & C.;
- PRESO ATTO** che non sussistono situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. e di cui all'art. 7 del Codice di comportamento di Ateneo nei confronti del responsabile unico del procedimento, del Direttore dell'esecuzione del contratto e del Direttore di Dipartimento;
- PRESO ATTO** che il presente provvedimento è conforme alla legislazione vigente in materia, alle Linee Guida ANAC e al Regolamento di Ateneo per l'acquisizione di forniture, servizi e lavori di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;
- VERIFICATA** la disponibilità sui fondi del Prof. Emiliano Bronislaw Fiori, per una spesa di euro 2.187,50 (esente IVA) a valere sul progetto contabile SSAM.ERC.FLOS, sul conto coan A.C.06.08.23 - "Servizi di traduzione", scrittura anticipata n. 25111/2021

DECRETA

- Art. 1** - Si autorizza, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., l'affidamento diretto per il servizio di revisione linguistica alla ditta:
- MILANO TRADUZIONI SAS di Anna Rechnova & C.,
 - C.F. 08001080962
 - sede legale in Milano, via Monte di Pietà 21,
 - per l'importo di 2.187,50 € (esente IVA).
- Art. 2** - Di autorizzare la spesa complessiva di euro 2.187,50 (esente IVA) a valere sul progetto contabile SSAM.ERC.FLOS, sul conto sul conto coan A.C.06.08.23 - "Servizi di traduzione", esercizio 2021, scrittura anticipata n. 25111/2021, mediante la contabilizzazione dell'ordine U-gov.

Art. 3 - Di nominare, ai sensi dell'art. 21 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. e delle Linee Guida ANAC n. 3 la dott.ssa Patrizia Rossetti, responsabile unico del procedimento.

Venezia,

Il Direttore del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
Prof. Marco Ceresa

VISTO: La Responsabile del Procedimento Amministrativo
Dott.ssa Patrizia Rossetti

Decreto firmato digitalmente ai sensi dell'art. 24 D.Lgs. 7 marzo 2005 n. 82 e s.m.i.